

EDUKALBOAN

EDUCACIÓN PARA LA SOLIDARIDAD. AÑO 2012. Nº 5.

www.alboan.org

**Personas refugiadas
y desplazadas**



ALBOAN

ALBOAN es una ONG promovida por la Compañía de Jesús, que trabaja por la solaridad entre los pueblos.



ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAETAKO SALA
Gazteen Lanbideraño Zuzendaritza
DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES
Dirección de Cooperación al Desarrollo

ALBOAN

BILBAO

Padre Lojendio, 2 - 2º
48008 - Bilbao
Teléfono: 944 151 135
Fax: 944 161 938
alboanbi@alboan.org

PAMPLONA

Avenida Barañain, 2
31011 Pamplona
Teléfono: 948 231 302
Fax: 948 264 308
alboanna@alboan.org

SAN SEBASTIÁN

Ronda, 7 - 4º I
20001 - San Sebastián
Teléfono: 943 275 173
Fax: 943 320 267
alboangi@alboan.org

VITORIA

Monseñor Estenaga, 1
01002 - Vitoria
Teléfono: 945 202 676
Fax: 945 202 676
alboanar@alboan.org

Dirección

José Ignacio Eguizabal
Coordinador de Publicaciones
Zigor Uribe-etxebarria
Fotografías
archivo ALBOAN
Diseño y Maquetación
Workoholics S.L.
Depósito Legal: SS-290-2010

Revista impresa en papel reciclado
100% libre de cloro.

EDITORIAL

"¿ite vas a quedar con nosotros?"

Con esta frase me dejó sin palabras una mujer congolese en Ruanda. Corría el año 2004, y una nueva oleada de refugiados congolese había cruzado la frontera huyendo de la violencia. Estábamos en el campo de Kiziba, situado en una de las colinas que circunda la ciudad de Kibuye. El paisaje es impresionante. Desde el campo se divisa una buena parte del lago Kivu. La vegetación es abundante, pero no selvática, pues el trópico está mitigado por los más de 1.500 metros de altitud. Podría ser un complejo turístico, pero es una cárcel improvisada: **un campo para personas refugiadas, atrapadas por un conflicto que dura ya dos décadas.**

Para ella la pregunta era una muestra de cariño y una manera de encontrar apoyo. La Agencia de la ONU para los Refugiados le estaba ayudando a construir una casa de 5 metros cuadrados, con paredes de barro y techo de tela impermeable, en una de las improvisadas terrazas cavadas con urgencia en la fuerte pendiente de la colina. **Es muy posible que hoy, 7 años después, aquella mujer todavía se encuentre en ese campo.**

Para mí, estas palabras supusieron un profundo cuestionamiento de mi vida y mi compromiso. Una lección de humildad. Un acicate para hacer todo lo posible por ella y por tantas otras personas, pero al mismo tiempo un recordatorio de lo ínfimo de mis capacidades, aun en una organización como **ALBOAN.**

Sus ojos no dejaban lugar a dudas, no esperaba otra respuesta que un no, pero no pudo menos que hacer la pregunta. Mi lealtad, y todo lo que avance mi coherencia, está desde entonces con ella.

Le contesté que no podía, que mi familia me esperaba, pero que seguiríamos cerca para que su situación no se olvidase y pudieran hacer realidad el sueño de volver a casa en paz. Hasta hoy, las esperanzas han sido vanas. Mientras el gobierno ruandés ha permitido al Servicio Jesuita a Refugiados permanecer en el campo, allí ha estado, con el apoyo de **ALBOAN.** Sin embargo, el retorno en paz sigue esperando. Es necesario encontrar la esperanza para seguir adelante sin desesperar.

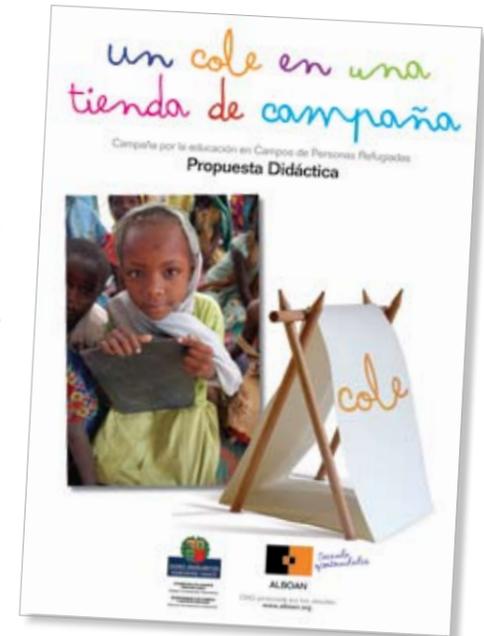
Dejaos preguntar. Facilitad que vuestros alumnos y alumnas reciban, lo más parecido a un cara a cara, esta pregunta definitiva. Las cosas no volverán a ser igual.

Un cole en una tienda de campaña

Con la campaña "Un colegio en una tienda de campaña", desde **ALBOAN** queremos dar a conocer el drama humanitario que viven los millones de personas refugiadas y desplazadas forzadas de todo el mundo. Para ello, te invitamos a que conozcas la propuesta educativa "Un cole en una tienda de campaña", dirigida al profesorado de los centros educativos y responsables de grupos de tiempo libre que deseen sensibilizar y generar un compromiso activo sobre la situación de las personas refugiadas y su derecho a la educación.

La propuesta educativa consta de un dossier didáctico para el aula o para grupos y de materiales de ambientación (pósteres, pegatinas, lapiceros...). Si deseas participar desde **ALBOAN** te facilitaremos el acompañamiento y los recursos necesarios para ponerla en marcha en tu grupo o centro educativo.

+ Más información en www.alboan.org o en cualquiera de las sedes de **ALBOAN.**



Por una educación temprana de calidad



Con el lema "Con derechos desde el principio. Por una educación temprana de calidad", la Campaña Mundial por la Educación nos convoca un año más a movilizarnos por el derecho a la educación. En esta ocasión nos invita a fijar nuestra atención en la importancia de la educación de la primera infancia (de 0 a 6 años), en la que se ha avanzado muy poco en los últimos años.

Los principales eventos y movilizaciones de la campaña tendrán lugar a lo largo de la Semana de Acción Mundial por la Educación, que este año se celebrará del 23 al 29 de abril. Si quieres participar con tu grupo o tu centro escolar, tienes ya disponibles las unidades didácticas para poner en marcha las diferentes actividades de la campaña.

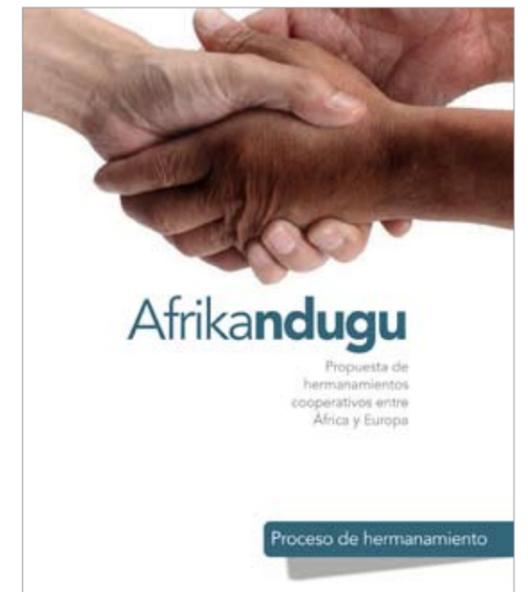
+ Más información en www.cme-espana.org o en cualquiera de las sedes de **ALBOAN.**

Afrikandugu

Afrikandugu es una propuesta que surge en el año 2009 de la mano de **ALBOAN, Baketik, Fundación Tau, Caritas Bizkaia** en el País Vasco y los **Franciscanos de los Grandes Lagos** y la **Diócesis de Kisantu** en la **República Democrática del Congo.** La propuesta tiene como objetivo la búsqueda de otras formas de colaboración con África que trasciendan las relaciones más clásicas de la cooperación.

Para ello se propone la figura de los **hermanamientos cooperativos**, basados en la **reciprocidad**, el **desarrollo de las fortalezas de cada parte**, la **escucha activa**, el **contacto directo** y la **potenciación del capital humano de África.** El centro educativo **Nuestra Señora de Begoña (Jesuitas Indautxu)** está dando los primeros pasos de un "hermanamientos piloto" en tres ámbitos distintos: **educativo, productivo y el de las organizaciones de mujeres.**

+ Más información en www.afrikandugu.org o en cualquiera de las sedes de **ALBOAN.**



Si quieres recibir más información sobre éstas y otras noticias de **ALBOAN**, entra en nuestra página web (www.alboan.org) y suscríbete a nuestro boletín de noticias.

Huir para salvar la vida

En la actualidad existen en el mundo más de 15 millones de personas refugiadas, a las que hay que sumar cerca de 28 millones de personas calificadas como desplazadas internas. Técnicamente, estas personas no son consideradas como refugiadas porque no han cruzado ninguna frontera internacional para escapar de la persecución. Sin embargo, la situación de la que huyen no es menos grave que la de las personas refugiadas y su experiencia es similar: miedo a lo que les persigue, miedo a lo que les espera delante y la incertidumbre de no saber si algún día volverán a sus hogares. Por lo tanto, estamos hablando de un total de 43 millones de personas que, por diferentes motivos, han sido literalmente arrancadas de sus raíces y luchan por comenzar una nueva vida en otro lugar.

Una persona refugiada es básicamente alguien que ha tenido que huir de su hogar y de su país porque teme por su vida y la de los suyos. Se siente en peligro: no puede garantizar su seguridad ni la de su familia si permanece en su casa. Esta persona tiene miedo de que le pueda ocurrir algo terrible simplemente a causa de su etnia, su nacionalidad, sus creencias religiosas, sus opiniones políticas o por el mero hecho de pertenecer a un grupo social determinado. Y se ve forzada a abandonar su país, porque es la única opción que le ofrece unas mínimas garantías de supervivencia. Así, pueblos enteros huyen de la violencia generada por los conflictos armados o de una situación de pobreza extrema que amenaza su supervivencia y la de sus familias.

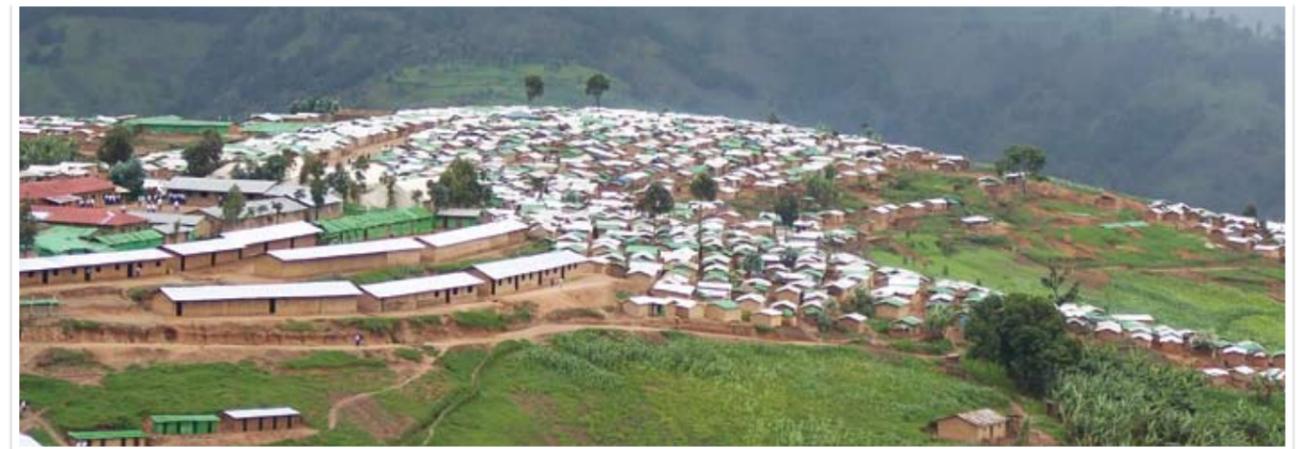
Pero las dificultades de estas personas no acaban tras una larga y peligrosa huida. Cuando llegan a su nuevo destino son agrupadas en campos o emplazamientos acotados por un tiempo indefinido. En ocasiones este periodo puede alargarse durante varias décadas. Allí se encuentran con una vida complicada, llena de inseguridad e inestabilidad, sin acceso a tierras para su cultivo y sin acceso a servicios de salud, alimentación, vivienda o educación. Normalmente, la única tarea que les depara el día es la de esperar paciente-mente a que algo cambie.



Servicio Jesuita a Refugiados

Cuando se escucha el término “refugiado” o “desplazado” resulta difícil ir más allá de la etiqueta y conocer la verdadera dimensión de la experiencia de estas personas. Por ello, sorprende comprobar cómo, a pesar de todas sus dificultades, la esperanza abunda en las vidas de todas ellas. La vida continúa, a pesar de su extrema dureza. En este sentido, el Servicio Jesuita a Refugiados (JRS por sus siglas en inglés) ha tenido el privilegio de poder caminar durante cerca de treinta años junto a las personas refugiadas y desplazadas en su lucha por reconstruir sus vidas. El JRS fue fundado en 1980 por el jesuita bilbaíno Pedro Arrupe, en aquel entonces General de la Compañía de Jesús. Hoy en día, el JRS está presente en cerca de cincuenta países. ALBOAN apoya desde hace años los proyectos que lleva a cabo el JRS en lugares como Ruanda, Burundi, República Democrática del Congo, Chad, Venezuela o Colombia.

El trabajo del JRS da prioridad a aquellas personas desplazadas cuya situación es más urgente y no es atendida por otras instituciones. En este sentido, resulta especialmente preocu-



pante la situación de las niñas y los niños que, junto a las mujeres, componen la gran mayoría de las personas refugiadas y desplazadas. Además de sufrir las mismas privaciones que el resto de personas desarraigadas, estos niños y niñas se enfrentan al riesgo de no poder continuar con su educación, poniendo en peligro su futuro. Para poder asegurar su educación se construyen escuelas provisionales en los campamentos, se buscan maestros y maestras y se trata de conseguir los materiales escolares necesarios. Pero, como es de imaginar, esto no resulta sencillo y la calidad de la educación ofrecida suele ser muy baja. La mayor parte del profesorado no tiene la suficiente cualificación y los materiales para el estudio escasean.

También resulta de especial gravedad la situación que viven las mujeres refugiadas. Sin contar con la protección de sus hogares, de sus gobiernos y en muchos casos de las estructuras familiares tradicionales, las mujeres se encuentran con frecuencia en situaciones de gran vulnerabilidad. Se enfrentan a los rigores de largas jornadas de camino hacia el exilio, el acoso o la indiferencia oficial y con frecuencia al abuso sexual, incluso una vez que han alcanzado un lugar aparentemente seguro. Las mujeres no sólo deben lidiar con estas amenazas personales y la consecuente estigmatización social que muchas veces acarrea, sino que deben encargarse de la seguridad física, el bienestar y la supervivencia de sus familias.

Propuestas pedagógicas para trabajar el tema de

Personas refugiadas y desplazadas

6-12 años

La historia de Bebé Ratou

Tiempo: 1 hora.

Actividad extraída de: Propuesta Didáctica de la Campaña "Un Cole en una Tienda de Campaña". ALBOAN

Nos sentamos en círculo y leemos la historia a los niños y niñas.

Mostramos en un mapamundi **dónde está el Chad**. Repasamos **los sentimientos** que cuenta Bebé en su historia y comentamos las veces que nos hemos sentido así. Les preguntaremos **cómo se sentirían si les pasara lo mismo que a Bebé**. Podemos explicar qué es un campo de refugiados, cómo se vive allí, etc. Pueden **hacer un dibujo de cómo se imaginan lo que Bebé les cuenta**.

Hola soy Bebé Ratou. Tengo 7 años.
Naci en Koukou, en la República de Chad.
Tuvimos que irnos del pueblo donde naci. Un día mi papá vino corriendo, se oían disparos a lo lejos. Mi mamá cogió una bolsa grande y metió algo de comida y ropa. Estaba muy triste.
No pudimos llevarnos casi nada.
Yo estaba muy asustada porque no sabía qué pasaba.
Nos marchamos casi todos los vecinos de la aldea. Tuvimos que caminar mucho y escondernos. Yo estaba muy cansada pero tenía que ayudar a mi mamá con mis hermanitos. Tengo dos hermanitos pequeños Abdul de 5 años y Hissein de 3.
Ahora vivimos en una casita del Campo de Refugiados. No tenemos agua y tengo que ir a buscarla todos los días para poder lavarnos y cocinar. Tampoco hay luz, por eso en cuanto oscurece tenemos que estar en casa y nos dormimos pronto.
Estoy contenta porque puedo ir a la escuela.
Me gusta mucho ir a la escuela y jugar con mis amigos y amigas.
Algún día me gustaría poder regresar a mi casa.



Ilustración: Ekilikua.

12-16 años

Ajedrez de desplazados

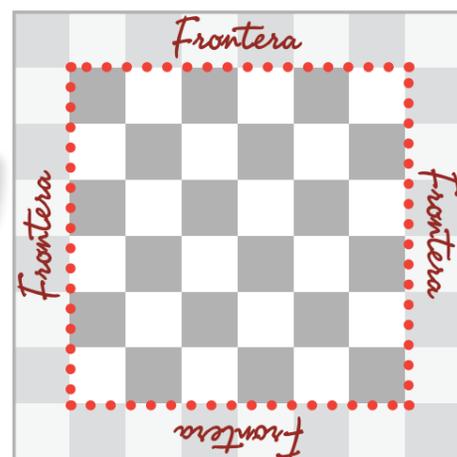
Tiempo: entre 30 y 60 minutos.

Actividad extraída de: "Juegos de Paz. Caja de Herramientas para educar hacia una cultura de paz". Escola de Cultura de Pau.

Para jugar necesitamos **un tablero de ajedrez** y **3 grupos de jugadores: el ejército, el campesinado Shan y el campesinado Karen**. Las casillas exteriores del tablero se consideran los países vecinos y entre ellas marcamos tres grupos de dos casillas, que serán los campos de refugiados.

Para iniciar el juego, **el ejército sitúa sus 3 piezas** en las casillas que quiera y a continuación se colocan los **grupos de aldeanos Karen y Shan (6 piezas cada)**. Entre las fichas de los dos grupos de aldeanos se deben esconder 3 guerrilleros.

Se juegan 15 turnos: primero un soldado, después cada grupo de aldeanos. Los **soldados se mueven en diagonal y avanzan una o dos casillas por turno**, pero no pueden pasar fronteras. Su **objetivo será eliminar a los 3 guerrilleros escondidos cayendo en su casilla**. Los **aldeanos y aldeanas se mueven una casilla en vertical u horizontal**. Su **objetivo es escapar** del ejército y pueden refugiarse cruzando la frontera, pero en los turnos 4, 7 y 11 tienen que volver por la casilla por la que han salido (la entrada y salida del país no cuenta como turno de juego). Los **aldeanos guerrilleros pueden matar a los soldados del ejército situándose encima**.



= Ejército

= Aldeanos Karen

= Aldeanos Shan

Para la reflexión:

¿Cómo ha acabado el país al final del juego?

¿Cuántos han muerto y de qué bando? Comparadlo con las cifras reales (el 90% de las víctimas son civiles).

¿Han conseguido los soldados del ejército su objetivo?

¿Quién creéis que ha ganado?

¿Qué vías de salvación tienen los aldeanos?

¿Os ha parecido que las reglas del juego son igualitarias para todos los personajes del juego? ¿Por qué?

¿Creéis que eso refleja la situación real de los conflictos armados?

16 en adelante

La historia de Roshani

Tiempo: 1 hora.

Actividad extraída de: Guía didáctica de la "Exposición Personas Refugiadas y desplazadas. Personas con derechos", de ALBOAN.

1.- Leemos la historia de Roshani:

2.- Trabajamos por grupos:

El número de mujeres, niños y niñas que llegan a vuestro país se ha incrementado y tenéis la responsabilidad de asegurar una adecuada protección para estos dos grupos vulnerables.

¿Cuáles son los principales problemas que tendríais que enfrentar?

¿Qué medidas tomaríais para asegurar su protección?

Podemos también compartir en el grupo aquello que más les ha impactado de la historia. Puede proponerse hacer una investigación en periódicos sobre zonas en guerra o conflicto armado en el mundo y abrir el debate sobre sus causas, la situación de la población civil (en especial el de las mujeres), si ha habido población refugiada o desplazada...



Puedes encontrar más propuestas pedagógicas en: www.educacion.alboan.org o contactando con cualquiera de nuestras sedes. (VER PÁG. 2)

Buscad ejemplos de países donde se produzca una situación similar.

¿Qué pasa en esos países?

¿Qué intereses tiene el ejército para atacar a la población civil?

¿Qué actitud adoptan los guerrilleros con la población civil?

¿Qué opciones de no implicarse en el conflicto armado tiene la población civil?

Roshani era profesora en un país del Sur de Asia. Decidió dejar su país tras haber sido secuestrada por las tropas militares. Contrató un viaje para visitar a su hermano, que vivía en Alemania. Voló hasta Kiev, Ucrania, donde se suponía que debía cambiar de avión. Cuando llegó allí tres supuestos "amigos" le quitaron sus documentos de viaje y con la explicación de que ahora estaba a su cargo, se encontró de repente prisionera en un apartamento con otras cinco mujeres de diferentes nacionalidades forzadas a la prostitución.

Cerca de cuatro meses más tarde, Roshani se encontró en un camión con otras dos mujeres de Sri Lanka. No tenía ni idea de a dónde se dirigía. Tras viajar varios días, sólo de noche, el conductor les dijo que se encontraban en Berlín y fueron abandonadas. Un coche de la policía las recogió y las llevó a una prisión, acusándolas de estar en Alemania ilegalmente. Sin ningún tipo de prueba de su historia, Roshani presentó una demanda de asilo y con la ayuda de un abogado fue puesta en libertad y alojada en un centro de demandantes de asilo.

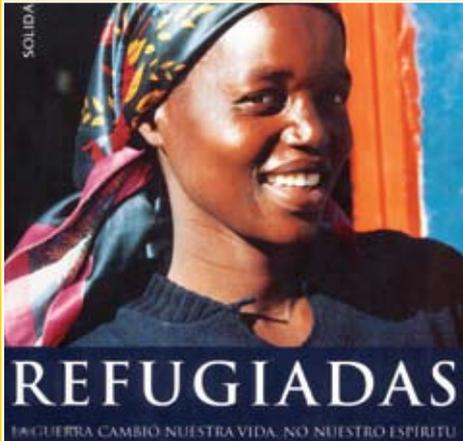


Todos los materiales se encuentran disponibles en el Centro de Recursos de ALBOAN:

centroderecursos.alboan.org o contactando con cualquiera de nuestras sedes. (VER PÁG. 2)



Recursos sobre Personas Refugiadas y Desplazadas



Libro:

"Refugiadas: la Guerra cambió nuestra vida no nuestro espíritu". Danielle Vella, JRS. Libros Libres, 2002.



Juego de mesa:

"Cuando debes huir...". Para chicos y chicas de entre 7 y 12 años. ACNUR, 2001.



CD:

"Vidas Rotas, Refugiados". Historia sobre las vidas de las personas refugiadas que huyen de las guerras en África. St. George's English School; JRS, 2007.



Estudio:

"La violencia sexual y por motivos de género dirigida a las mujeres refugiadas colombianas. Un estudio en tres estados fronterizos venezolanos". Joanna Bernie. JRS, 2008.

ENTREVISTA



Historias de una huida: los rostros del refugio

Un grupo de alumnas y alumnos de 1º de Bachillerato del C.P.E.S. Somorrostro (Bizkaia) han creado el blog "Historias de una huida: los rostros del refugio" (comunidadrefugiada.blogspot.com), que trata sobre la situación de las personas refugiadas y desplazadas. Este grupo es uno de los que participa en la campaña de ALBOAN "Un cole en una tienda de campaña".

¿De dónde surge la idea de un blog sobre personas refugiadas y desplazadas?

En la **Semana Norte-Sur** que se organiza en nuestro centro, a través de **Bultzapen** conocimos la existencia de esta realidad. Animados por una profesora decidimos comprometernos y participar en un concurso organizado por el **Servicio Jesuita a Refugiados**. Decidimos explicar la historia de una comunidad refugiada del Sahara en un programa de radio. Más allá del concurso, continuamos la experiencia con testimonios sobre **Palestina, el Chad, Colombia...** Luego quisimos reunir en un mismo espacio todo nuestro trabajo (los documentos gráficos, los programas de radio...) e incluso ampliar la información. Y para eso, ¡qué mejor que un blog!

¿Realizáis alguna otra actividad para dar a conocer esta realidad?

Además de continuar con los programas de radio, ofrecemos charlas de **sensibilización** en nuestro colegio y en otros, **pegatinas para difundir el blog**, información a través de la **web del centro...** Ahora estamos pensando en crear una revista.

¿Qué es lo que más os ha llamado la atención sobre el tema de las personas refugiadas y desplazadas?

Sobre todo **tres cosas**: la **imagen tan distorsionada que los medios de comunicación nos ofrecen** con respecto a lo que de verdad pasa, todo el **daño que se puede llegar a hacer por un ínfimo interés económico** y lo **poco que la gente sabe y se molesta en saber**. La gran mayoría de la gente de nuestra edad sólo piensa en lo que va a hacer el fin de semana.

¿Habéis conocido de manera directa a alguna persona refugiada o desplazada?

Sí, gracias a este grupo hemos podido trabajar con **dos compañeros nacidos en campamentos saharauis**, con un **voluntario en Palestina**, con un **director de un proyecto educativo con personas refugiadas en el Chad** y con una **rapera feminista colombiana**. Todo un aprendizaje que nos está **abriendo los ojos a un mundo que casi nadie ve**.